

458 Out of the Heart

從心裡發出來的

1. Matthew 馬太福音 15:1-20

2. Matthew 馬太福音 15:18

But those things which proceed out of the mouth come from the heart, and they defile a man.

惟獨出口的，是從心裡發出來的，這才污穢人。

惟独出口的，是从心里发出来的，这才污秽人。

3. Luke 路加福音 18:11-14

4. John 約翰福音 4:24

God is Spirit, and those who worship Him must worship in spirit and truth.

神是靈，所以拜他的必須用心靈和誠實拜他。

神是灵，所以拜他的必须用心灵和诚实拜他。

5. Matthew 馬太福音 5:21-30

6. Jeremiah 耶利米書 17:9

The heart is deceitful above all things, and desperately wicked; who can know it?

人心比萬物都詭詐，壞到極處，誰能識透呢？

人心比万物都诡诈，坏到极处，谁能识透呢？

7. Proverbs 箴言 28:26

He who trusts in his own heart is a fool, But whoever walks wisely will be delivered.

心中自是的，便是愚昧人；憑智慧行事的，必蒙拯救。

心中自是的，便是愚昧人；凭智慧行事的，必蒙拯救。

8. Ezekiel 以西結書 36:26-27

²⁶ I will give you a new heart and put a new spirit within you; I will take the heart of stone out of your flesh and give you a heart of flesh. ²⁷ I will put My Spirit within you and cause you to walk in My statutes, and you will keep My judgments and do them.

²⁶ 我也要賜給你們一個新心，將新靈放在你們裡面，又從你們的肉體中除掉石心，賜給你們肉心。²⁷ 我必將我的靈放在你們裡面，使你們順從我的律例，謹守遵行我的典章。

8. Ezekiel 以西結書 36:26-27

²⁶我也要賜給你們一個新心，將新靈放在你們里面，又從你們的肉體中除掉石心，賜給你們肉心。²⁷我必將我的靈放在你們里面，使你們順從我的律例，謹守遵行我的典章。

9. John 約翰福音 7:38-39

³⁸ He who believes in Me, as the Scripture has said, out of his heart will flow rivers of living water.”

³⁹ But this He spoke concerning the Spirit, whom those believing in Him would receive; for the Holy Spirit was not yet given, because Jesus was not yet glorified.

³⁸ 信我的人就如經上所說：從他腹中要流出活水的江河來。³⁹ 耶穌這話是指著信他之人要受聖靈說的。那時還沒有賜下聖靈來，因為耶穌尚未得著榮耀。

³⁸ 信我的人就如經上所说：从他腹中要流出活水的江河来。³⁹ 耶稣这话是指着信他之人要受圣灵说的。那时还没有赐下圣灵来，因为耶稣尚未得着荣耀。

10. John 約翰福音 6:63

It is the Spirit who gives life; the flesh profits nothing. The words that I speak to you are spirit, and they are life.

叫人活著的乃是靈，肉體是無益的。我對你們所說的話就是靈，就是生命。

叫人活着的乃是灵，肉体是无益的。我对你们所说的话就是灵，就是生命。